



le 2 mars 2020

Madame, Monsieur,

Nous venons de recevoir des nouvelles consignes de la part des autorités thaïlandaises qui viennent d'ajouter la France et l'Allemagne à la liste des pays dont la visite récente est susceptible d'entraîner une mesure de confinement.

Je remercie par avance **TOUS LES PARENTS** de compléter le « google form » ci-dessous (un questionnaire par enfant) : <https://forms.gle/5Sc5aqM9v6KhDEVv7>

Si votre enfant a effectué un voyage en France ou en Allemagne, merci de ne pas l'envoyer en classe demain et de respecter une mesure de confinement de 14 jours à compter de la date de retour en Thaïlande.

Pour votre information, cette mesure intervient un jour après la rentrée, nos personnels et élèves ayant voyagé en France et en Allemagne ont donc déjà été en contact avec les autres enseignants et élèves.

Néanmoins, en vertu du caractère obligatoire de la norme et en vertu du principe de précaution qui fait respecter une période de surveillance de 14 jours, nous appliquons avec effet immédiat cette nouvelle consigne.

5 personnels enseignants sont concernés (3 au primaire et deux au secondaire).

Je vous remercie pour votre réactivité et votre compréhension.

Bien cordialement,

Yvan SCHMITT  
Proviseur

\*\*\*  
(Translation)

Dear Sir or Madam,

We have just received new instructions from the Thai authorities, who have just added France and Germany to the list of high-risk areas.

I would like to thank **ALL PARENTS** in advance for completing the "google form" below (one questionnaire per child): <https://forms.gle/5Sc5aqM9v6KhDEVv7>

If your child has travelled to France or Germany, please do not send him/her to class tomorrow and respect a 14-day of self-quarantine from the date of return to Thailand.

For your information, this measure takes place one day after the first day from vacation, so our staff and students who have travelled to France have already been in contact with other teachers and students.

Nevertheless, due to the compulsory nature of the standard and in accordance with the precautionary principle which enforces a 14-day surveillance period, we are immediately applying this new instruction.

5 teaching staff are concerned (3 in primary and 2 in secondary).

Thank you for your reactivity and understanding.

Best regards,

Yvan SCHMITT  
Headmaster